

**Podlimitná zákazka**

podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon  
o verejnom obstarávaní“)

## SÚŤAŽNÉ PODKLADY

Predmet zákazky:

**Rozšírenie výroby spracovania mäsa**

Postup zadávania podlimitnej zákazky  
v zmysle § 100 ods. 1 písm. f) bod 1.

V Novosade, dňa 16.09.2015

.....  
Za obstarávateľa

## **OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV**

### **A.1 Pokyny pre uchádzačov**

- Časť I. Všeobecné informácie
- Časť II. Dorozumievanie a vysvetľovanie
- Časť III. Príprava ponuky
- Časť IV. Predkladanie ponúk
- Časť V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk
- Časť VI. Uzavretie zmluvy

### **A.2 Kritériá na vyhodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia**

#### **B.1 Opis predmetu zákazky**

#### **B.2 Spôsob určenia ceny**

#### **B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky**

## A.1 POKYNY PRE UCHÁDZAČOV

### Časť I. Všeobecné informácie

#### 1. Identifikácia obstarávateľskej organizácie

Názov: Jozef Figel' - KOV-NZPÚ

IČO: 14335051

Sídlo: Hlavná 7/8 , 076 02 Novosad

Krajina: Slovenská republika

Kontaktná osoba: Jozef Figel'

Telefón: +421 566683777

E-mail: uzavierka@kov-nzpu.sk; gkf.sro@gmail.com

#### 2. Predmet zákazky

2.1. Názov predmetu zákazky: Rozšírenie výroby spracovania mäsa.

2.2. Kód predmetu zákazky podľa platných klasifikácií.

Spoločný slovník obstarávania (CPV):

42215000-6 (Zariadenia na priemyselnú prípravu alebo výrobu potravín alebo nápojov),

42215200-8 (Zariadenia na spracovanie potravín),

2.3. Podrobné vymedzenie predmetu zákazky tvorí časť *B.1 Opis predmetu zákazky*.

#### 3. Komplexnosť dodávky

Požiadavka na komplexnosť ponuky: Požaduje sa aby uchádzač predložil ponuku na celý predmet zákazky.

#### 4. Zdroj finančných prostriedkov

Predmet zákazky bude financovaný z vlastných finančných prostriedkov a štrukturálnych fondov EÚ. Programu rozvoja vidieka Slovenskej republiky 2014-2020.

Lehota splatnosti faktúr bude 60 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

#### 5. Druh zákazky

5.1 Zákazka na dodanie tovaru.

5.2 Podrobné vymedzenie zmluvných podmienok na dodanie požadovaného predmetu zákazky tvorí časť B.3 Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky, B.1 Opis predmetu zákazky a B.2 Spôsob určenia ceny.

#### 6. Miesto a termín plnenia

6.1 Miesto alebo miesta dodania predmetu zákazky: Hlavná 7/8 , 076 02 Novosad

6.2 Trvanie zmluvy alebo lehota na skončenie dodávky: 28 dní od uzavretia zmluvy.

Zmluva bude účinná iba v prípade schválenia projektu na PPA a získania finančných prostriedkov z EÚ.

## **7. Variantné riešenia**

- 7.1 Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.
- 7.2 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť, akoby nebolo predložené.
- 7.3 Ak súčasťou ponuky bude viac riešení a nebude zrejmé, ktoré riešenie je základná ponuka a ktoré je variantné riešenie, takáto ponuka bude zo súťaže vylúčená.

## **8. Ekvivalentné riešenia**

8.1 V prípade ak sa technické požiadavky odvolávajú na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, obstarávateľ pripúšťa ponúknuť ekvivalentný výrobok, zariadení predmet alebo materiál (ďalej len „ekvivalent“), pri dodržaní týchto podmienok:

- a) ponúkaný ekvivalent musí mať rovnaké alebo lepšie technické a úžitkové parametre,
- b) uchádzač musí v ponuke predložiť ako prílohu k návrhu Zmluvy „Zoznam ponúkaných ekvivalentných položiek“, v ktorej uvedie čísla a názvy pôvodných položiek, ku ktorým ponúka ekvivalent, čísla nových položiek, obchodný názov, typové označenie a technické parametre ponúkaného ekvivalentu v takom rozsahu, aby verejný obstarávateľ vedel pri hodnotení ponuky posúdiť, či ponúkaný výrobok, zariadení predmet alebo materiál je alebo nie je ekvivalentom k tomu, ktorý bol požadovaný podľa súťažných podkladov.

## **9. Platnosť ponuky**

Ponuky zostávajú platné počas lehoty viazanosti ponúk, t. j. do 31.03.2016.

## **Časť II. Dorozumievanie a vysvetľovanie**

### **10. Dorozumievanie medzi obstarávateľskou organizáciou a uchádzačmi**

- 10.1 Poskytovanie vysvetlení a iné dorozumievanie (ďalej len „informácie“) medzi obstarávateľskou organizáciou a uchádzačmi sa zo strany obstarávateľskej organizácie bude uskutočňovať písomnou formou.
- 10.2 Pri poskytnutí informácií napríklad elektronickou poštou, faxom a pod. (ďalej len „elektronické prostriedky“), ktorými nemožno trvalo zachytiť ich obsah, tieto informácie sa doručia aj v písomnej forme, najneskôr do 3 dní odo dňa odoslania informácie elektronickými prostriedkami, pri dodržaní zákonom stanovených lehôt.
- 10.3 Pri zistení rozdielov medzi obsahom informácie bez trvalého zachytenia obsahu a informácie doručenej v písomnej forme je rozhodujúca písomná forma.

### **11. Vysvetľovanie**

- 11.1 V prípade potreby vysvetliť údaje uvedené vo výzve na predkladanie ponúk alebo v súťažných podkladoch, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať o ich vysvetlenie priamo u zodpovednej osoby na adrese uvedenej v bode 1. Časti A.1.
- 11.2 Vysvetľovanie údajov uvedených vo výzve na predkladanie ponúk alebo v súťažných podkladoch sa bude uskutočňovať spôsobom a v lehotách podľa § 100 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní.

## **12. Obhliadka miesta dodania predmetu zákazky**

12. 1 Obhliadka miesta dodania predmetu nie je potrebná.

### **Časť III. Príprava ponuky**

## **13. Jazyk ponuky**

13.1 Celá ponuka, tiež doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v štátnom jazyku.

13.2 Ak ponuku predkladá uchádzač so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady vo verejnom obstarávaní v pôvodnom jazyku a súčasne doložené prekladom do slovenského jazyka (štátneho jazyka), okrem dokladov predložených v českom jazyku. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov je rozhodujúci preklad v štátnom jazyku.

## **14. Obsah ponuky**

14.1 Ponuka sa predkladá tak, aby obsahovala osobitne oddelenú a uzavretú časť týkajúcu sa návrhu na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk, označenú slovom „Kritéria“ a osobitne oddelenú a uzavretú ostatnú časť ponuky, označenú slovom „Ostatné“.

14.2 Časť ponuky, ktorá je označená slovom „Ostatné“ musí obsahovať:

14.2.1 titulný list s uvedením obsahu ponuky, v ktorom bude uvedený zoznam predložených dokladov a dokumentov (súpis dokumentov),

14.2.2 identifikačné údaje uchádzača: obchodný názov; adresa sídla uchádzača alebo miesto podnikania; meno, priezvisko a funkcia štatutárneho zástupcu (štatutárnych zástupcov) uchádzača; IČO; DIČ; IČ DPH; bankové spojenie (názov, adresa a sídlo peňažného ústavu/banky); číslo bankového účtu; kontaktné telefónne číslo; číslo faxu; email, e-mailovú adresu určenú pre elektronickú komunikáciu v elektronickej aukcii, prostredníctvom ktorej sa uchádzač bude zúčastňovať elektronickej aukcie (ak je požadovaná),

14.2.3 vyhlásenie uchádzača, že súhlasí s podmienkami zadávania podlimitnej zákazky určenými obstarávateľskou organizáciou v týchto súťažných podkladoch a v ostatných dokumentoch poskytnutých v lehote na predkladanie ponúk,

14.2.4 vyhlásenie uchádzača o pravdivosti a úplnosti všetkých dokladov a údajov uvedených v ponuke,

14.2.5 doklady potrebné na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa bodov III.1.1., III.1.2 a III.1.3. predmetnej Výzvy na predkladanie ponúk uverejnenej vo Vestníku Úradu pre verejné obstarávanie,

14.2.6 návrh Kúpnej zmluvy, v ktorom sú zohľadnené časti B.1, B.2 , B.3 bez vyplnenia návrhov na plnenie kritérií (ceny)určených na hodnotenie ponúk.

14.3 Časť ponuky, ktorá je označená slovom „Kritéria“ musí obsahovať:

14.3.1 samostatný list, na ktorom je uvedené obchodné meno uchádzača, sídlo alebo miesto podnikania uchádzača a návrh na plnenie kritérií na vyhodnotenie ponúk – príloha A

14.3.2 položkovitý rozpočet, (príloha B súťažných podkladov) s uvedením cien (ak je potrebný)

14.3.3 návrh Kúpnej zmluvy v jednom vyhotovení s uvedením ceny a parametrov, v ktorom sú zohľadnené časti B.1, B.2 , B.3 týchto súťažných podkladov

14.3.4 Kópia ponuky na CD /DVD nosiči.

- 14.4 Uchádzač predloží ponuku v dvoch vyhotoveniach označených ako „original“ a „kópia“(písomná forma) a „kópia na CD/DVD nosiči“, ktorá je totožná s originálom v jednom súbore formátu PDF, ktorý má strojovo čitateľný tvar, podľa zákona o verejnom obstarávaní. Uchádzač berie na vedomie, že kópia predložená v elektronickej podobe bude po uzavretí zmluvy s úspešným uchádzačom alebo po zrušení postupu zadávania zákazky (ak to prichádza do úvahy) odoslaná na Úrad pre verejné obstarávanie v zmysle § 9 ods. 7 písm. b) zákona. V prípade, ak kópia ponuky na CD/DVD nosiči bude obsahovať informácie, ktoré uchádzač považuje za dôverné alebo obchodné tajomstvo, je potrebné zo strany uchádzača tieto údaje anonymizovať v súlade s právnymi predpismi. V prípade, ak kópia ponuky na CD/DVD nosiči bude obsahovať osobné údaje, uchádzač je povinný postupovať v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 14.5 Doklady a dokumenty tvoriace obsah ponuky, požadované vo výzve a v týchto súťažných podkladoch, musia byť v ponuke predložené ako originály alebo úradne overené fotokópie týchto dokladov alebo dokumentov, pokiaľ nie je určené inak a musia byť podpísané uchádzačom, jeho štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo iným zástupcom uchádzača, ktorý je oprávnený konať v mene uchádzača v záväzkových vzťahoch.
- 14.6 Ak je uchádzač nie je schopný zrealizovať celý predmet zákazky svojimi kapacitami, uvedie túto skutočnosť v ponuke v prílohe Kúpnej zmluvy a uvedie navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok ako podiel plnenia zo zmluvy v EUR v súlade § 34 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní, spolu s čestným prehlásením uchádzača, že každý subdodávateľ uvedený v prílohe Kúpnej zmluvy spĺňa alebo v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Tým nie je dotknutá zodpovednosť úspešného uchádzača alebo uchádzačov za plnenie zmluvy.
- 14.7 V prípade ak uchádzač vo svojej ponuke uvedie subdodávateľov v súlade s § 34 ods. 10 zákona o verejnom obstarávaní a počas plnenia zmluvy, ktorá je výsledkom predmetného verejného obstarávania nastane dôvod na zmenu subdodávateľa, uchádzač môže zmeniť subdodávateľa len za takého, ktorý spĺňa podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Zmenu subdodávateľa je uchádzač povinný oznámiť verejnému obstarávateľovi najneskôr v deň, ktorý predchádza dňu, v ktorom nastane zmena subdodávateľa a to spôsobom, že uchádzač predloží písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľovi, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa a čestné vyhlásenie, že navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní si splnenie podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní u navrhovaného subdodávateľa overí na Úrade pre verejné obstarávanie podľa § 128 zákona o verejnom obstarávaní, prípadne ak nie sú tieto údaje verejnedostupné vyžiadanim si dokladov podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní od nového subdodávateľa. Ak dôjde k takejto zmene subdodávateľa, Osoba podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní archivuje celú dokumentáciu spolu s dokumentáciou verejného obstarávania.

## 15. Mena a ceny uvádzané v ponuke

- 15.1 Navrhovaná zmluvná cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 15.2 Navrhovaná zmluvná cena bude uvedená v eurách.
- 15.3 Ak je uchádzač platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), navrhovanú zmluvnú cenu uvedie v zložení:
- 15.3.1 navrhovaná zmluvná cena bez DPH,

- 15.3.2 sadzba DPH a výška DPH,
- 15.3.3 navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH.

15.4 Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platcom DPH, upozorní.

#### **Časť IV. Predkladanie ponuky**

### **16. Označenie obalu ponuky**

- 16.1 Uchádzač vloží osobitne oddelenú a uzavretú časť ponuky „Kritéria“ a osobitne oddelenú a uzavretú časť ponuky „Ostatné“ do jedného spoločného nepriehľadného obalu. Obal musí byť uzatvorený a označený požadovanými údajmi.
- 16.2 Obal ponuky musí obsahovať nasledovné údaje:
- 16.2.1 adresu obstarávateľskej organizácie uvedenú vo výzve a v týchto súťažných podkladoch,
  - 16.2.2 adresu uchádzača,
  - 16.2.3 označenie „Rozšírenie výroby spracovania mäsa- neotvárať“.

### **17. Miesto a lehota na predkladanie ponúk**

- 17.1 Ponuky je potrebné doručiť v lehote na predkladanie ponúk na adresu ktorá je uvedená vo výzve.
- 17.2 Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa vráti uchádzačovi neotvorená.

### **18. Doplnenie, zmena a odvolanie ponuky**

- 18.1 Uchádzač môže predloženú ponuku dodatočne doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk.
- 18.2 Doplnenie alebo zmenu ponuky je možné vykonať odvolaním pôvodnej ponuky na základe písomnej žiadosti uchádzača, zaslanej prostredníctvom poštovej zásielky alebo doručenej osobne uchádzačom alebo splnomocnenou osobou uchádzača a doručením novej ponuky v lehote na predkladanie ponúk.

#### **Časť V. Otváranie a vyhodnotenie ponúk**

### **19. Otváranie a preskúmanie časti ponúk „Ostatné“**

- 19.1 Otváranie ponúk vykoná komisia tak, že najskôr overí neporušenosť ponuky a následne otvorí ponuku a časť ponuky označenú ako „Ostatné“. Každú otvorenú časť ponuky, označenú ako „Ostatné“ komisia označí poradovým číslom v tom poradí, v akom bola predložená.
- 19.2 Otváranie častí ponúk, označených ako "Ostatné" je neverejné.
- 19.3 Otváranie častí ponúk, označených ako „Ostatné“ vykoná komisia v deň uvedený v predmetnej výzve na predkladanie ponúk v bode IV.2.3. oznámenia.
- 19.4 Po otvorení časti ponuky, označenej ako „Ostatné“ komisia vykoná všetky úkony podľa zákona, spočívajúce vo vyhodnotení tejto časti ponuky, podaní vysvetlenia, doplnenia tejto

časti ponuky, vyhodnotení splnenia podmienok účasti a vylúčení uchádzačov alebo vylúčení ponúk uchádzačov.

## **20. Otváranie častí ponúk „Kritériá“**

- 20.1 Otváranie častí ponúk, označených ako „Kritériá“ vykoná komisia len vo vzťahu k ponukám, ktoré neboli vylúčené, a to na mieste a v čase oznámenom uchádzačom, ktorých ponuky neboli vylúčené. Medzi odoslaním oznámenia a otváraním častí ponúk, označených ako „Kritériá“, bude aspoň päť pracovných dní.
- 20.2 Účasť na otváraní častí ponúk, označených ako „Kritériá“ je umožnená všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk a ktorých ponuka nebola vylúčená.
- 20.3 Na otváraní ponúk môže byť uchádzač zastúpený štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu uchádzača alebo osobou splnomocnenou uchádzačom na jeho zastupovanie.
- 20.4 Uchádzač (fyzická osoba), štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba), sa preukáže na otváraní ponúk preukazom totožnosti a výpisom z obchodného registra alebo živnostenským listom. Poverený zástupca uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti a splnomocnením na zastupovanie.
- 20.5 Komisia overí neporušenosť časti ponuky, označenej ako „Kritériá“ a zverejní obchodné mená, sídla alebo miesta podnikania všetkých uchádzačov a ich návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom, určených na vyhodnotenie ponúk. Ostatné údaje uvedené v časti ponuky, označenej ako „Kritériá“ sa nezverejňujú. Každú otvorenú časť ponuky, označenú ako „Kritériá“ komisia označí rovnakým poradovým číslom ako časť ponuky, označenú ako „Ostatné“, predloženú tým istým uchádzačom.

## **21. Hodnotenie ponúk**

- 21.1 Ponuky uchádzačov, ktoré neboli vylúčené, budú vyhodnocované len podľa kritérií na vyhodnotenie ponúk uvedených vo výzve a spôsobom určeným v časti *A.2 Kritériá na hodnotenie ponúk a pravidlá ich uplatnenia*.

## **Časť VI. Uzavretie zmluvy**

## **22. Oznámenie o výsledku vyhodnotenia ponúk**

- 22.1 Ak v prípade podľa § 32 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní nedošlo k predloženiu dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti skôr, bude po vyhodnotení ponúk vyhodnotenú splnenie podmienok účasti úspešným uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste v poradí. Ak dôjde k vylúčeniu uchádzača alebo uchádzačov bude následne vyhodnotenú splnenie podmienok účasti ďalšieho uchádzača alebo uchádzačov v poradí. Pri tomto vyhodnotení splnenia podmienok účasti sa bude postupovať podľa § 33 ods. 1, pričom budú uchádzači vyzvaní na predloženie dokladov preukazujúcich splnenie podmienok účasti v lehote nie kratšej, ako desať pracovných dní odo dňa doručenia výzvy a nepredloženie dokladov v tejto lehote sa považuje za nesplnenie podmienok účasti.
- 22.2 Úspešnému uchádzačovi sa oznámi, že jeho ponuka sa prijíma.
- 22.3 Neúspešnému uchádzačovi sa oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia jeho ponuky.

## **23. Uzavretie zmluvy**

- 23.1 S úspešným uchádzačom bude zmluva uzavretá najskôr šesťnásť deň odo dňa odoslania oznámenia o výsledku vyhodnotenia ponúk v lehote viazanosti ponúk, ak nebude uplatnený žiadny revízny postup.
- 23.2 V zmysle § 45 ods. 9 zákona, úspešný uchádzač je povinný poskytnúť riadnu súčinnosť potrebnú pre uzavretie zmluvy. Ak úspešný uchádzač odmietne uzavrieť zmluvu alebo neposkytne riadnu súčinnosť pre uzavretie zmluvy, zmluva môže byť uzavretá s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí. Ak uchádzač, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí odmietne uzavrieť zmluvu alebo neposkytne riadnu súčinnosť pre uzavretie zmluvy, zmluva môže byť uzavretá s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako tretí v poradí.
- 23.3 Ponuky uchádzačov, ani ich časti, sa nepoužijú bez súhlasu uchádzačov.

## A.2 KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA

1. Ponuky uchádzačov sa budú vyhodnocovať v súlade s § 35 ods. 1 písm. b) zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Jediným kritériom na vyhodnotenie ponúk uchádzačov je navrhovaná **cena za dodanie predmetu zákazky**. Predstavuje **celkovú cenu za dodanie predmetu zákazky**, ktorú poskytne uchádzač v súlade s opisom predmetu zákazky a v rozsahu uvedeným v súťažných podkladoch a ktorá zahŕňa všetky náklady a hotové výdavky vynaložené a/alebo zabezpečené pri plnení jeho záväzkov stanovených v zmluvných podmienkach v rozsahu podľa týchto súťažných podkladov. Pre účely vyhodnotenia sa použije **cena v € bez DPH**.
3. Hodnotenie ponúk uchádzačov je dané určením/pridelením jej príslušného poradia podľa posudzovaných údajov uvedených v jednotlivých ponukách, týkajúcich sa ceny za dodanie predmetu zákazky v tabuľke podľa prílohy A súťažných podkladov.
4. Uchádzač uvedie návrh na plnenie kritéria vo svojej ponuke, v tabuľke podľa **prílohy A** súťažných podkladov.
5. **Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorý vo svojej ponuke navrhne najnižšiu zmluvnú cenu v € bez DPH.**
6. Poradie uchádzačov sa určí porovnaním výšky navrhnutých ponukových cien za dodanie predmetu zákazky vyjadrených v eurách bez DPH, uvedených v jednotlivých ponukách uchádzačov, v zmysle určenej definície kritéria.

## B.1 OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

### PREDMET ZÁKAZKY

#### 1. porážacie kliešte -1ks

-2časti: rozvádzač a kliešte

- zariadenie pre elektrické porážanie ošipaných spĺňajúce požiadavky Zbierky zákonov z 31.júla 2003 čiastka 144 odsek 315 a STN EN 60335-2-87

1. Rozvádzač je umelohmotný

- vo vyhotovení IP 65

V rozvádzači je zabudovaný oddeľovací ochranný transformátor, zariadenia istiace a ovládajúce vstupné a výstupné el. veličiny. Hlavným vypínačom uvedieme zariadenie do pripraveného stavu, (signalizované zelenou signálkou), schopné sledovať elektrický odpor medzi hrotmi porážacích klieští a v prípade jeho poklesu pod  $1,4k\Omega$

( zachytenie ošipanej ) spustiť časovo obmedzený porážací prúd meraný ampérmetrom, ktorý výstupné napätie dokáže cez konkrétnu ošipanu previesť. Dĺžka času porážania je pevne nastavená na 4s, je signalizovaná červeným svetlom a akustickým signálom. Porážací prúd po odčasovaní je možné spustiť len rozpojením / uvoľnením ošipanej/ a znovuzovretím klieští. Porážací prúd musí byť väčší ako 1,3A, ak do 1s túto hodnotu nedosiahne zariadenie sa zablokuje /svieti H3 červená led dioda/.

Zariadenie musíme vypnúť a opätovným zapnutím ho uvedieme do pripraveného stavu.

K okamžitému vypnutiu dôjde ak sa počas cyklu porážania zvýši záťažová impedancia nad  $1,4k\Omega$

/rozpojenie/. Pre lepšiu porážku sa doporučuje ošipané postriekať vodou. Výstupné napätie môže elektrotechnik prepojením odbočky oddeľovacieho transformátora zmeniť na hodnotu 275 V, 300V, 325 V a 360V čím zníži alebo zvýši porážací prúd.

2. Porážacie kliešte

-prívod kábla je cez vodotesnú prechodku

- manipuláciu do vzdialenosti 3m od zásuvky

- vidlica má mechanické zabezpečenie proti zasunutiu do 3-fázovej zásuvky

#### 2. Varný kotol -1ks

- Z nehrdzavejúcej ocele v tvare kvádra.

- trojitýplášť

- výhrevná zmes GLYCERÍN - je vyhrievaná 10timi výhrevnými telesami s celkovým el. príkonom 40Kw

- výpustný ventil o priemere 85 mm

- Duplikátorová nádrž kotla je vyhotovená z nehrdzavejúcej ocele o hrúbke 3mm.

Na riadiacom systéme sa dá nastaviť počet výhrevných telies ktoré potrebujeme na zohriatie suroviny a výhrevné telesá ktoré sú rezervné. Pri poruche výhrevného telesa môže obsluha vyradiť z činnosti vadné výhrevné teleso na displeji riadiaceho systému a navoliť iné výhrevné teleso ( rezervné).

#### Technické údaje

- elektrický ohrev 40Kw

- napätie 230/50Hz

- ovládacie napätie 24 volt

- objem 500 litrov

- max povrchová teplota plášťa  $60^{\circ}\text{C}$

- nahrievané médium glycerín 100kg

- nerezový kôš na výrobky

#### 3. uzatváračka konzerv -1ks

- na zalemovanie kovového viečka na plechovku priemeru cca 99mm s výškou pre plnený objem o hmotnosti 450 a 550g

- rýchlosť lemovacej hlavice je regulovateľná frekvenčným meničom.

- zatváračka musí byť umiestnená na stole, resp. stojane, ktorý nie je súčasťou dodávky.

#### **technické parametre**

Maximálny výkon	cca 260 ks/hod. podľa zručnosti obsluhy
Priemer plechovky	99mm, upresní zákazník
Výška plechovky	upresní zákazník
Napájacie napätie	3L + N + PE 400V / 50Hz
Príkon	cca 0,25kW
Zakladanie viečka	ručne obsluhou
Manipulácia s obalom	ručne obsluhou

#### **4. šokový mraziaci box -1ks**

Tech.údaje

Rozmer : 2000 x 1500 x 2500 mm

Steny GS 200 mm

Strop GS 200 mm Podlaha GS 200 mm

Dvere - Rozmer : 200 x 210 cm

nerezová podlaha ( listečkový plech , kompletne vyzváranie,osadenie a vyizolovanie )

#### **5. chladiace zariadenie pre šokový mraziaci box – 1ks**

S chladiacim výkonom -39°C/45°C

#### **6. priebežný rýchlokuter 1ks**

-jemné rezanie emulgačných procesov

-znížená výška vstupného lievika umožňujúca inštaláciu zariadenia priamo pod výpustom z rezačky alebo z miešačky

##### **Technické údaje :**

- typ MCH 20
- objem násypky 120litrov
- kapacita 1200kg/1hod
- príkon 15Kw
- rezná rýchlosť 3000ot /1min

#### **7. Porážacia klieťka na hovädzie 1ks**

. vyrobená je z ocele povrchovou pozinkovanou úpravou

Konštrukčné a prevádzkové zásady:

- vyhotovenie v podstate ako priebežná klieťka,
- ovládanie - manuálne
- rýchle omračovanie, aby nedochádzalo k zbytočnému stresu,
- efektívnosť omračenia.

##### **Technické parametre:**

- šírka - 1000 mm
- celková výška – 2 000 mm
- dĺžka 2100 mm

#### **8. Klieťka na omračovanie ošípaných-1ks**

Vyrobena je z nerezovej ocele

Konštrukčné a prevádzkové zásady:

- vyhotovenie v podstate ako priebežná klieťka,
- ovládanie - pneumatické pohony,
- rýchle omračovanie, aby nedochádzalo k zbytočnému stresu,
- efektívnosť omračenia.

##### **Technické parametre:**

- napájanie - stlačený vzduch
  - menovitý tlak - 0,6 bar
  - spotreba v jednom pracovnom cykle 100dm<sup>3</sup>

- šírka - 700 mm
- celková výška – 2430 mm
- hĺbka - 1510 mm
- hmotnosť max - 210 kg

#### **9. Plnička konzerv a pohárov -1ks**

Mechanizovaná plnička paštéty (lanšmit) do sklenených pohárov a plechoviek.

Plnička sa skladá z:

priamočiareho dopravníka dĺžky 4m,

s indexovacím zariadením

a plniacou hubicou - súčasťou dodávky a dá sa pripojiť na plničku zákazníka

Index a plniaca hubica spúšťaná od plničky.

. Cyklus plnenia automatický. Výkon plnenia je do 700 pohárov za hodinu.

#### **10. Odsávačka miechy 1ks**

- celonerezové prevedenie

- mobilná

-osadená vákuovou pumpou s výkonom 260m3/1hod

- samostatná nerezová nádoba objem 80 litrov na zachytávanie odsatej miechy

- príslušenstvo hadice na odsávanie

#### **11. Mraziaci box na skladovanie výrobkov 1ks**

Rozmer : 3000 x 2100 x 3000 mm

Steny GS 150 mm

Strop GS 150 mm Podlaha GS 150 mm

Dvere rozmer : 100 x 210 cm

nerezová podlaha ( listečkový plech , kompletne vyzváranie,

osadenie a vyizolovanie )

#### **12. chladiace zariadenie pre mraziaci box na skladovanie výrobkov – 1ks**

S chladiacim výkonom -27°C/45°C

#### **13. Mraziaci box na uskladnenie rozrobeného mäsa – 1ks**

Rozmer : 4000 x 3000 x 3000 mm

Steny GS 150 mm

Strop GS 150 mm Podlaha GS 150 mm

Dvere rozmer : 100 x 210 cm

nerezová podlaha ( listečkový plech , kompletne vyzváranie,osadenie a vyizolovanie )

#### **14. chladiace zariadenie pre mraziaci box na uskladnenie rozrobeného mäsa – 1ks**

S chladiacim výkonom -18°C

#### **15. chladiaci box na rozrobené mäso 1ks**

Rozmer : 4000 x 6000 x 3000 mm

Steny GS 100 mm

Strop GS 100 mm Podlaha GS 100 mm

Dvere rozmer : 100 x 210 cm

nerezová podlaha ( listečkový plech , kompletne vyzváranie,

osadenie a vyizolovanie )

#### **16. chladiace zariadenie pre chladiaci box na rozrobené mäso – 1ks**

S chladiacim výkonom +2,+4°C

#### **17. chladiaci box na výrobky 1ks**

Rozmer : 4000 x 4000 x 3000 mm

Steny GS 100 mm

Strop GS 100 mm Podlaha GS 100 mm

Dvere rozmer : 100 x 210 cm

nerezová podlaha ( listečkový plech , kompletne vyzváranie,  
osadenie a vyizolovanie )

#### **18. chladiace zariadenie pre chladiaci box na výrobky – 1ks**

S chladiacim výkonom +2,+4°C

#### **19. Nerezový digestor nad udiarne 3ks**

- digestor so zabudovaným osvetlením
- montáž na strop nad udiarne v rade
- lapač tukov
- osvetlenie
- záchytný kanál okolo celého digestoru
- rozmer digestoru : dĺžka 1,2 m šírka 1,5 m
- centrálny odťahový ventilátor o výkone 1,1 KW
- tichý chod
- odťahové potrubie priemer 300mm

#### **20. Nerezový digestor nad odštetinovač 1ks**

- montáž na strop
- celonerezové prevedenie
- lapač tukov
- záchytný kanál okolo celého digestoru
- ventilátor o výkone 2,2 KW
- tichý chod
- rozmer digestoru 3000 x3000mm výška 900mm
- nerezové odťahové potrubie priemer 300mm

#### **21. Udiarenská komora jednovozíková – 1ks**

Udiarenská komora

- univerzálne kompaktné zariadenie, určené pre spracovanie potravinárskych výrobkov, hlavne mäsa, rýb, hydiny a mliekarenských výrobkov.
- v technologickom procese spracovania potravinárskych výrobkov zabezpečuje červenanie, sušenie, varenie, údenie .

Parametre:

- a) jednovozíková komora
  - b) technologický strop
  - c) rozvodné potrubie vzduchu
  - d) technologické klapky
  - e) hlavný ventilátor - riadený frekvenčným meničom, ktorý mení parametre ventilátora podľa požiadaviek technologického procesu spracovania potravinárskeho výrobku
  - f) odťahový ventilátor
  - g) vyvíjač dymu
  - h) umývacia nádoba
  - i) elektrický rozvádzač
  - j) snímače- zabezpečujú snímanie fyzikálnych veličín potrebných k spracovaniu potravinárskeho výrobku ako sú teplota, jadrová teplota, vlhkosť.
  - k) riadiaca elektronika - zabezpečuje chod zariadenia podľa zvoleného programu, rozdeleného do jednotlivých fáz, kde obsluha zvolí jednotlivé parametre technologického spracovania potravinárskeho výrobku ako je priestorová teplota, jadrová teplota, vlhkosť v komore, čas a na základe navolených veličín nám ovláda jednotlivé časti zariadenia napr. ohrev, chod ventilátora , zvlhčovanie, technologické klapky atď.
- Riadiaca elektronika umožňuje navoliť 100 programov, archiváciu parametrov technologického procesu

spracovania potravinárskeho výrobku v zmysle HACCP, výstup na počítač pre monitoring a archiváciu údajov. Zber dát o priebehu tepelného opracovania a poruchách  
Riadiaci systém umožňuje odoslanie dát o tepelnom spracovaní (čas, teplota, vlhkosť, teplota v jadre, názov sekcie) SMS správou alebo správou o poruche na udiarni.

Technické údaje

- rozmery jednovozíkovej komory	1600 (2060)x2650 (3200)x1320
- zariadenie určene pre	max.1 ks ud. vozíkov
- 1 vozík	cca 150-300kg
- regul. teploty	do-90oC
- regul. vlhkosti	30-98%
- prívod čerstvého vzduchu	ø154
- vzduchový výkon ventilátora	1200/3500m3/hod
- výkon el.ohrievača	28kW
- prívod stlačeného vzduchu	G1/2“, 0,4-0,6 MPa
- prívod zdravotne nezávadnej vody	G1/2“, 0,4- MPa
- prívod el. energie	34 kW

**22. Sterilizátor – 1ks**

Kapacita autoklávu min. 240L,

Záznamník priebehu tepelného procesu v reálnom čase

Manometer na priamy odpočet

Odvzdušňovací ventil

Regulačný tlakový ventil a ventily chladiaceho systému s manuálnym riadením protitlaku

Teplomer na priamy odpočet

Súprava topných špirál s celkovým el. príkonom 21kW

2x bezpečnostní ventil

Zaťažovacie víko konzerv

2x podložka na konzervy

Elektronická programovacia jednotka (pamäť na 99 programov)

Súprava senzorov a elektroventilov

Manometer na priamy odpočet

Teplomer na priamy odpočet

2x bezpečnostné ventily

1x náhradní filter

Zaťažovacie veko konzerv

2x podložka na konzervy

1x koš

1x zdvíhacie zariadenie na vyprázdňovanie kotla

## **B.2 SPÔSOB URČENIA CENY**

1. Cena za obstarávaný tovar alebo službu, súvisiacu s dodaním tovaru, musí byť stanovená v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Cena uvedená v návrhu zmluvy musí obsahovať cenu za požadovaný predmet zákazky, t.j. sumár všetkých položiek, ktorý vychádza z ocenených položiek výkazu položiek predloženého uchádzačom.
3. Uchádzač musí v cene predmetu zákazky uviesť pre každú požadovanú položku aj jednotkovú cenu. Celková cena je daná súčinom jednotkovej ceny a množstva uvedeného v zozname položiek, ktorý je súčasťou tejto časti súťažných podkladov. Položky (jednotlivé časti predmetu zákazky) uvedené v zozname položiek, pre ktoré uchádzač neuvedie jednotkovú cenu, budú považované za už zahrnuté v iných cenách.
4. Pri určení ponukovej ceny za dodanie tovaru, prípadne súvisiacich služieb, ak sú súčasťou predmetu zákazky, uvedie uchádzač požadované údaje o cene za dodanie jednotlivých častí predmetu zákazky, v členení podľa požiadaviek obstarávateľskej organizácie.

Cenou za predmet obstarávania sa rozumie cena za dodanie predmetu zmluvy (predmetu obstarávania) uvedená v tabuľke uvedenej v prílohe. B spolu za všetky predmety.

## Príloha A súťažných podkladov

### Návrh uchádzača na plnenie kritéria určeného na vyhodnotenie ponúk

*Údaje o uchádzačovi, ktoré sú určené na zverejnenie na otváraní ponúk*

(vyplní uchádzač)

1. Obchodné meno uchádzača:

2. Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača:

3. Názov zákazky:

**„Rozšírenie výroby spracovania mäsa.“**

4. Návrh uchádzača na plnenie kritéria určeného osobou podľa § 7 zákona o verejnom obstarávaní na vyhodnotenie ponúk :

Cena celkom bez DPH v € za zákazku .....,- €

DPH 20% .....,- €

Cena celkom s DPH v € za zákazku: .....,- €

Dátum:

Štatutárny orgán (konateľ):

.....

pečiatka a podpis oprávnenej osoby

### **B.3 OBCHODNÉ PODMIENKY DODANIA PREDMETU ZÁKAZKY**

## KÚPNA ZMLUVA č.

uzavretá podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

### Čl. I

#### Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Jozef Figel' - KOV-NZPÚ  
Sídlo: Hlavná 7/8 , 076 02 Novosad  
IČO: 14335051  
DIČ: 1020694829  
IČ DPH : SK1020694829  
Bankové spojenie:  
Tel : +421 566683777  
Email : uzavierka@kov-nzpu.sk  
(ďalej len : „**Objednávateľ**“ )

**2. Dodávateľ :**

Sídlo:  
V zastúpení:  
IČO:  
DIČ:  
IČ DPH :  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
Tel :  
Fax :  
Email :  
(ďalej len „**Dodávateľ**“ )

Východiskovým podkladom na uzavretie tejto zmluvy (ďalej len „zmluva“) je ponuka dodávateľa zo dňa ..... (doplní uchádzač), predložená v procese verejného obstarávania s názvom: „Technológia na spracovanie mäsa“.

### Čl. II

#### Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom zmluvy je dodávka technológie a montáž.
- 2.2 Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v Prílohe č. 1. tejto zmluvy.
- 2.3 Súčasťou predmetu zmluvy je :
- a) doprava do miesta umiestnenia predmetu zmluvy a
  - b) premiestnenie do miesta umiestnenia a
  - c) upevnenie na základy a
  - d) zapojenie do existujúcich rozvodov médií – elektrická energia, voda, stlačený vzduch, odvetranie, odsávanie a
  - e) zaškolenie obsluhy (zamestnancov objednávateľa), na predmete zmluvy a to v rozsahu minimálne 50 hodín a
  - f) vykonanie všetkých východiskových odborných prehliadok, odborných skúšok, tlakových skúšok a iných požiadaviek na bezpečnú prevádzku stanovené platnou legislatívou EU a SR a
  - g) uvedenie do prevádzky a

- h) dodanie pasportov, záručných listov, a návodov na obsluhu v slovenskom jazyku, zápisníc a osvedčení o vykonaných skúškach, certifikáty a atesty, správy o vykonaných odborných skúškach a odborných prehliadkach a skúškach, prevádzkové poriadky, doklady o zaškolení obsluhy objednávateľa a ostatné doklady súvisiace s predmetom zmluvy a
- i) 15 dňová skúšobná prevádzka predmetu zmluvy.

### Čl. III

#### Termín a miesto dodania

- 3.1. Dodávateľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy v rozsahu článku II. tejto zmluvy dodá do 28 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 3.2. Miestom umiestnenia predmetu zmluvy je prevádzka objednávateľa, Hlavná 7/8 , 076 02 Novosad

### Čl. IV

#### Cena za predmet zmluvy

- 4.1 Cena predmetu zmluvy špecifikovaného v čl. II tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán vo výške :

Cena bez DPH .....Euro  
20 % DPH .....Euro  
Celková cena s DPH .....Euro

- 4.2 Uvedená cena je stanovená v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 4.3 Cena zahŕňa všetky náklady dodávateľa potrebné k dodaniu predmetu zmluvy.
- 4.4 Cena je nemenná počas celej doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

### Čl. V

#### Platobné podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ uhradí Dodávateľovi cenu za predmet zmluvy na základe faktúry vystavovanej dodávateľom.
- 5.2 Dodávateľ je povinný do 10 dní od písomného vyzvania Objednávateľa poskytnúť Objednávateľovi finančnú zábezpeku (zádržné) vo výške 10% celkovej ceny predmetu zmluvy bez DPH na dodanie tovaru podľa tejto zmluvy, a to vloženíím finančných prostriedkov na bankový účet Objednávateľa,
- 5.3 Zádržné bude Objednávateľ môcť použiť na hradenie nedorobkov, väd, penále podľa tejto zmluvy. V prípade riadneho ukončenia zmluvy sa zádržné vráti Dodávateľovi do 30 dní po odovzdaní a prevzatí všetkých tovarov podľa zmluvy.
- 5.4 Dodávateľ je oprávnený vystaviť čiastkové faktúry po dodaní funkčného celku predmetu zmluvy a to až po ukončení skúšobnej prevádzky a písomnom prebratí predmetu zmluvy. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude písomný záznam o úspešnom ukončení skúšobnej prevádzky prebratí predmetu zmluvy.
- 5.5 Splatnosť vystavených faktúr je 60 dní od ich preukázateľného doručenia objednávateľovi.
- 5.6 DPH bude účtovaná podľa platných predpisov v čase fakturácie.

- 5.7 Dodávateľom predložená faktúra ako daňový doklad, musí byť vyhotovená v súlade s ustanovením § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V opačnom prípade bude mať objednávateľ právo vrátiť ju dodávateľovi na doplnenie s tým, že prestane plynúť lehota splatnosti faktúry a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením doplnenej a opravenej faktúry.

5.8 Objednávateľ neposkytne dodávateľovi preddavok na dodanie predmetu zmluvy.

## Čl. VI

### **Dodanie a odovzdanie predmetu zmluvy**

- 6.1 Predmet zmluvy musí byť dodaný ako nový, pričom za nový sa považujú ak rok dodania je totožný s rokom výroby predmetu zmluvy, alebo ak rok výroby predmetu zmluvy je o jeden rok nižší ako je rok dodania predmetu zmluvy.
- 6.2 Celý predmet zmluvy musí byť certifikovaný v súlade s platnou legislatívou EU a SR.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že po úspešnom ukončení skúšobnej prevádzky spíšu písomný záznam poverený zástupcovia zmluvných strán o ukončení skúšobnej prevádzky a prebratí predmetu zmluvy.
- 6.4 Objednávateľ zabezpečí vybudovanie základov, na ktoré dodávateľ namontuje predmet zmluvy, ak to bude potrebné, a to v súlade s „Podrobnou špecifikáciou na zhotovenie základov“, ktoré dodávateľ preukázateľne doručí objednávateľovi do 10 pracovných dní od obdržania oznámenia o nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy
- 6.5 Nebezpečenstvo škody na predmete zmluvy, ako aj na veciach a materiáloch, potrebných na dodanie predmetu zmluvy znášať dodávateľ až do času písomného prevzatia predmetu zmluvy objednávateľom.
- 6.6 Dodávateľ sa zaväzuje pri výkone svojej činnosti postupovať s maximálnou zodpovednosťou a odbornou starostlivosťou, dodržiavať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v zmysle platných právnych predpisov o bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.

## Čl. VII

### **Záručná doba a zodpovednosť za vady predmetu zmluvy**

- 7.1 Dodávateľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je v súlade s podmienkami tejto zmluvy a že počas celej záručnej doby bude mať vlastnosti, dohodnuté v zmluve.
- 7.2 Záruka sa vzťahuje na predmet zmluvy za predpokladu riadnej starostlivosti a údržby predmetu zmluvy objednávateľom. Záruka sa nevzťahuje na prípady násilného poškodenia predmetu zmluvy, resp. poškodenia živelnou pohromou.
- 7.3 Záručná doba na predmet zmluvy je 24 mesiacov od písomného prebratia predmetu zmluvy.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby bude :
- odstránenie reklamovanej vady bezplatne v mieste umiestenia predmetu zmluvy a
  - reakciu dodávateľa na reklamovanú vadu do 2 hodín a
  - nástup na odstránenie reklamovanej vady najneskôr do 2 hodín od jej nahlásenia dodávateľovi a
  - odstránenie reklamovanej vady najneskôr do 12 hodín od jej nahlásenia dodávateľovi a
  - dodávku náhradných dielov alebo spotrebného materiálu nevyhnutného na zabezpečenie riadnej prevádzky predmetu zmluvy do 24 hodín od nahlásenia objednávky dodávateľovi.
- 7.5 Objednávateľ umožniť dodávateľovi prístup do priestorov, kde sa budú vady počas

záručnej doby odstraňovať.

- 7.6 Objednávateľ má právo zabezpečiť odstránenie väd inou organizáciou na náklady dodávateľa len v prípade vzájomnej dohody s dodávateľom, alebo ak dodávateľ v dohodnutom termíne vady neodstráni.

## **Čl. VIII**

### **Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

- 8.1 V prípade omeškania dodávateľa s plnením predmetu zmluvy v dohodnutom termíne, si môže objednávateľ uplatniť nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania.
- 8.2 V prípade omeškania dodávateľa s odstránením prípadných väd a nedorobkov zistených pri prevzatí predmetu zmluvy a väd zistených počas záručnej doby, objednávateľ si môže uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania.
- 8.3 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry v dohodnutej lehote, si dodávateľ môže uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 8.4 Uhradením zmluvnej pokuty dodávateľom, nezanikne nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.

## **Čl. IX**

### **Osobitné ustanovenia**

- 9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú ihneď písomne oznámiť druhej strane závažné skutočnosti, ktoré nastali po podpise zmluvy a súvisia s predmetom zmluvy.
- 9.2 Zmluvné strany sa dohodli, ak predmet zmluvy po ukončení skúšobnej prevádzky nebude spĺňať čo i len jeden z technických parametrov, uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy objednávateľ nepreberie predmet zmluvy ako celok a dodávateľ nemá právo vzniesť žiadne nároky voči objednávateľovi.
- 9.3 V prípade vzniku škody porušením povinností vyplývajúcich zo zmluvy budú zmluvné strany postupovať v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 9.4 Dodávateľ je povinný predkladať objednávateľovi elektronickú verziu rozpočtu predmetu Zmluvy vo formáte MS Excel.

## **Čl. X**

### **Záverečné ustanovenia**

- 10.1 Pokiaľ nie je v zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 10.2 Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoch zmluvných strán.
- 10.3 Dodávateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaním tovaru, ktorá je predmetom tejto zmluvy, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzavretej medzi Objednávateľom a Poskytovateľom oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú účinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania na mieste môžu vykonať kontrolu/audit/overenie na mieste súvisiace s dodávkou, ktorá je predmetom tejto zmluvy

u Prijímateľa (objednávateľ) kedykoľvek od podpisu tejto zmluvy až do termínu uvedeného v zmluve o NFP. Uvedená doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č.108/2006 O Čas trvania týchto skutočností. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania na mieste sú najmä:

- a, Poskytovateľ a ním poverené osoby
- b, Najvyšší kontrolný orgán SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby
- c, Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- d, Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- e, Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písmene a, až d, v súlade s príslušnými

právnymi predpismi SR a ES.

10.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať iba formou písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

10.5 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva pre objednávateľa a dva pre dodávateľa.

10.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah zmluvy je prejavom ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni a ani za zvlášť nevýhodných podmienok. Súčasne vyhlasujú, že si ju riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu rozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

10.7 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:

- Príloha č. 1 – Podrobná špecifikácia predmetu zmluvy
- Príloha č. 2 – Rozpočet predmetu zmluvy

v ....., dňa .....

v ....., dňa .....

.....

.....

za Objednávateľa

za Dodávateľa